

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

7 MARS 1997

PROJET DE LOI portant des dispositions diverses relatives à l'expertise vétérinaire

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA SANTE PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIETE (1)

PAR MME Miche DEJONGHE

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi les 14 et 28 janvier ainsi que le 18 février 1997.

(1) Composition de la commission :

Président : Mme Vanlerberghe.

A. — **Titulaires :**

C.V.P. M. Brouns, Mme Gardeyn-Debever, M. Van Erps, Mme van Kessel.
P.S. MM. Biefnot, Dallons, Minne.
V.L.D. MM. Anthuenis, Valkeniers, Van Aperen.
S.P. Mmes Dejonghe, Vanlerberghe.
P.R.L. MM. Denis, Seghin.
F.D.F.
P.S.C. M. Lespagnard.
VI. M. Van den Eynde.
Blok
Agalev/M. Detienne.
Ecolo

B. — **Suppléants :**

Mme Creyf, M. Goutry, Mme Hermans, MM. Vandeurzen, Vermeulen.
MM. Delizée, Larcier, Moock, Moriau.
MM. Chevalier, Daems, Taelman, van den Abeelen.
MM. Bonte, Cuyt, Janssens (R.).
MM. Bacquelaine, D'hondt (D.), Vandenhaute.
M. Beaufays, Mme Cahay-André.
M. Buisseret, Mme Colen.
MM. Deleuze, Lozie.

C. — **Membre sans voix délibérative :**

VU. Mme Van de Castelee.

Voir :

- 782 - 96 / 97 :

- N°1 : Projet de loi.
- N°2 à 5 : Amendements.

Voir aussi :

- N°7 : Texte adopté par la commission.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

7 MAART 1997

WETSONTWERP houdende diverse bepalingen betreffende de veterinaire keuring

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING (1)
UITGEBRACHT DOOR MEVR. Miche DEJONGHE

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken op 14 en 28 januari alsook op 18 februari 1997.

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : Mevr. Vanlerberghe.

A. — **Vaste leden :**

C.V.P. H. Brouns, Mevr. Gardeyn-Debever, H. Van Erps, Mevr. van Kessel.
P.S. HH. Biefnot, Dallons, Minne.
V.L.D. HH. Anthuenis, Valkeniers, Van Aperen.
S.P. Mevr. Dejonghe, Vanlerberghe.
P.R.L. HH. Denis, Seghin.
F.D.F.
P.S.C. H. Lespagnard.
VI. H. Van den Eynde.
Blok
Agalev/H. Detienne.
Ecolo

B. — **Plaatsvervangers :**

Mevr. Creyf, H. Goutry, Mevr. Hermans, HH. Vandeurzen, Vermeulen.
HH. Delizée, Larcier, Moock, Moriau.
HH. Chevalier, Daems, Taelman, van den Abeelen.
HH. Bonte, Cuyt, Janssens (R.).
HH. Bacquelaine, D'hondt (D.), Vandenhaute.
H. Beaufays, Mevr. Cahay-André.
H. Buisseret, Mevr. Colen.
HH. Deleuze, Lozie.

C. — **Niet-stemgerechtigd lid :**

VU. Mevr. Van de Castelee.

Zie :

- 782 - 96 / 97 :

- N°1 : Wetsontwerp.
- N°2 tot 5 : Amendementen.

Zie ook :

- N°7 : Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

EXPOSE DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES PENSIONS

Le ministre énumère six éléments qui, par le biais du projet à l'examen, permettront de renforcer la législation relative à l'expertise vétérinaire, et dès lors de mieux protéger la santé publique.

Il y a premièrement l'extension du champ d'application. La loi s'appliquera désormais à toutes les denrées alimentaires, telles que les pizzas, etc., contenant de la viande. Cette extension fait l'objet des articles 4, 5, 6, 7, 15, 17 et 21.

Deuxièmement, les heures d'ouverture des abattoirs, qui sont strictement réglementées en Belgique, seront adaptées en fonction des réalités économiques. Tel est l'objet de l'article 12. Le gouvernement affinera toutefois encore cet article et présentera un amendement.

Troisièmement, les articles 14 et 23 instaurent des amendes plus lourdes. Il n'a pas été tenu compte à cet égard de l'avis du Conseil d'Etat. Les articles 9 et 29 se situent dans le prolongement des sanctions instituées, auxquelles s'ajoute l'avertissement en tant que sanction préalable.

Quatrièmement, une distinction est faite, à l'article 3, entre les ateliers de découpe et les abattoirs en ce qui concerne les marques apposées.

Cinquièmement, l'article 11 réglemente l'apport des animaux en vue d'améliorer les contrôles.

Sixièmement, l'article 13 soumet les abattages de nécessité à une réglementation plus stricte.

DISCUSSION

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 2

Après que le ministre eut fourni des explications concernant une directive européenne en la matière, l'amendement n° 3 de MM. Lozie et Detienne est retiré.

Cet article est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 2bis (nouveau)

Le ministre présente un amendement (n° 10) visant à permettre à l'expert de découper des carcasses.

UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN

De minister haalt zes elementen aan die door zijn wetsontwerp een verscherping van de wetgeving inzake veterinaire keuring, en derhalve ook een betere bescherming van de volksgezondheid, zullen bewerkstelligen.

Ten eerste wordt het toepassingsgebied van de bestaande wet uitgebreid om alle eetwaren te omvatten die vlees bevatten, pizza's en dergelijke. Artikels 4, 5, 6, 7, 15, 17 en 21 concretiseren deze verruiming.

Ten tweede zullen de openingsuren van de slachthuizen, die in België strikt geregeld zijn, meer aan de economische realiteit beantwoorden. Artikel 12 voorziet hierin. De regering zal dit artikel evenwel nog verfijnen en een amendement indienen.

Ten derde voeren artikels 14 en 23 strengere boetes in. Het advies van de Raad van State werd in deze niet gevolgd. De artikelen 9 en 29 bevinden zich in het verlengde van de ingestelde sancties, waaraan de waarschuwing als voorafgaandijke sanctie wordt toegevoegd.

Ten vierde wordt, in artikel 3, wat de merktekens betreft, een onderscheid gemaakt tussen de snijderijen en de slachthuizen.

Ten vijfde wordt, met het oog op het verbeteren van de controles, de aanvoer van dieren geregeld. Dit gebeurt in artikel 11.

Ten zesde worden de noodslachtingen strenger gereglementeerd. Hierin voorziet artikel 13.

BESPREKING

Artikel 1

Er worden geen opmerkingen gemaakt. Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 2

Amendement n° 3 van de heren Lozie en Detienne wordt, na de uitleg door de minister over een Europese richtlijn ter zake, ingetrokken.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 2bis (nieuw)

De minister dient een amendement n° 10 in om de keurder de mogelijkheid te geven karkassen te versnijden.

M. Minne fait observer que l'expert est habilité à procéder à toutes les constatations nécessaires et ne voit dès lors pas bien l'utilité d'une telle disposition.

Le ministre reconnaît la pertinence de cette remarque, mais précise que des dommages-intérêts pourraient être réclamés s'il a été estimé que le découpage a été effectué abusivement.

M. Denis fait observer que la loi permet d'ores et déjà le découpage, mais estime que la question qui se pose est de savoir jusqu'où un expert peut aller. La notion d'abus doit être maintenue. Il est en effet toujours possible qu'un expert aille trop loin.

Le ministre s'engage à soumettre au préalable à la commission son projet d'arrêté royal en la matière.

Le nouvel article inséré par l'amendement n° 10 du gouvernement est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 2ter (nouveau)

Le ministre explique brièvement les raisons qui ont motivé la présentation de l'amendement n° 11 tendant à insérer ce nouvel article. Lorsque des résidus de substances sont décelés, les frais d'analyse sont mis à charge des propriétaires des animaux positifs. En ce qui concerne l'usage illégitime de substances hormonales et d'autres substances interdites, une disposition analogue est inscrite dans l'article 8 de la loi du 15 juillet 1985.

M. Van Aperen demande si les frais sont systématiquement mis à charge des propriétaires des animaux ou si s'il n'est procédé ainsi qu'en cas d'infraction.

Le ministre précise qu'il n'en est ainsi que lorsque des analyses de laboratoire doivent être faites, c'est-à-dire lorsque des résidus ont été décelés.

M. Van Aperen estime que le texte de la loi n'est pas clair sur ce point.

Le ministre souligne que l'ensemble de l'article a trait aux résidus de substances interdites.

L'article 2ter (nouveau), inséré par l'amendement n° 11 du gouvernement, est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 3

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 4

M. Detienne fait observer que l'ensemble du système présente un point faible, à savoir le contrôle des viandes provenant de pays tiers et qui sont censées avoir été contrôlées à leur entrée dans l'Union euro-

De heer Minne merkt op dat de keurder alle nodige vaststellingen kan doen en ziet dan ook niet direct het nut in van een dergelijke bepaling.

De minister beaamt dit, doch stelt dat schadevergoeding zou kunnen worden gevorderd indien werd geoordeeld dat het versnijden ten onrechte gebeurde.

De heer Denis merkt op dat de wet reeds het versnijden toelaat, maar vindt dat het een kwestie is van hoe ver een keurder mag gaan. De notie van misbruik moet behouden blijven. Het is altijd mogelijk dat een keurder zijn boekje te buiten gaat.

De minister verbindt er zich toe zijn ontwerp van koninklijk besluit ter zake voorafgaandelijk voor te leggen aan de commissie.

Het nieuwe artikel, ingesteld bij amendement n° 10 van de regering, wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 2ter (nieuw)

De minister omschrijft kort de reden voor dit nieuw artikel, ingesteld bij amendement n° 11. Wanneer residuen gevonden worden, moeten de eigenaars van de positief bevonden dieren opdraaien voor de onderzoekskosten. Inzake het onrechtmatig gebruik van hormonale en andere verboden stoffen is een analoge bepaling in artikel 8 van de wet van 15 juli 1985 ingeschreven.

De heer Van Aperen vraagt of de kosten sowieso ten laste van de eigenaars van de dieren worden gelegd, of alleen ingeval van overtreding.

De minister preciseert dat dit alleen geldt wanneer laboratoriumonderzoek noodzakelijk is, dus wanneer residuen werden gevonden.

De heer Van Aperen is van oordeel dat dit niet duidelijk in de wet staat.

De minister drukt erop dat de totaliteit van het artikel betrekking heeft op verboden residuen.

Het nieuwe artikel, ingesteld bij amendement n° 11 van de regering, wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 3

Er worden bij dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 4

De heer Detienne merkt op dat de controle op vlees uit landen buiten de Europese Unie, dat verondersteld wordt bij het binnengaan van de Europese Unie te zijn gecontroleerd, de Achillespees is van het

péenne. C'est la raison pour laquelle, il présente, avec *M. Lozie*, un amendement (n°4) tendant non seulement à permettre mais également à renforcer ce contrôle.

M. Lespagnard ne partage pas ce point de vue. Une fois le contrôle effectué à la frontière de l'Union européenne, la libre circulation des biens contrôlés au sein de l'Union européenne ne peut être entravée.

Le ministre précise que cet article concerne les viandes de pays qui n'appartiennent pas à l'Union européenne, viandes qui ne sont actuellement pas visées par l'article 10. On ne peut perdre de vue que le champ d'application de la loi actuelle est étendu à l'ensemble des denrées alimentaires contenant de la viande. L'arrêté royal du 11 janvier 1993 relatif à l'importation de denrées alimentaires d'origine animale et de certaines autres denrées alimentaires de pays tiers concrétise d'ores et déjà l'objectif poursuivi par l'amendement.

M. Detienne estime néanmoins qu'il est préférable d'inscrire ce principe dans la loi. Qui plus est, les frais de réexpédition ou de destruction des viandes déclarées improches à la consommation devraient être mis à charge des importateurs.

Le ministre maintient que les amendements proposés sont superflus, d'autant que les autorités doivent pouvoir faire preuve de la souplesse nécessaire pour adapter la législation en fonction de la réglementation européenne. En ce qui concerne le principe selon lequel l'importateur fautif doit supporter les frais de réexpédition ou de destruction, le gouvernement présentera un amendement en ce sens à l'article 15.

Les amendements n° 4 de MM. Lozie et Detienne et n° 12 de M. Lespagnard sont dès lors retirés.

Cet article est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 5 à 7

Ces articles sont adoptés sans discussion par 13 voix et une abstention.

Art. 8

Mme Van de Castele demande si les termes « à toute heure » signifient qu'une telle visite peut être effectuée à n'importe quelle heure ou seulement pendant les heures d'ouverture.

Le ministre précise que les termes « à toute heure » signifient que les fonctionnaires chargés de rechercher les infractions peuvent pénétrer jour et nuit dans les locaux énumérés explicitement dans la loi. La préparation de produits d'origine animale peut avoir lieu à toute heure du jour, et donc aussi en dehors des heures normales de travail. Les contrôles dans les divers entrepôts doivent par conséquent

ganse système. Daarom dient hij, met *de heer Lozie*, een amendement n° 4 in teneinde deze controle niet alleen mogelijk te maken, maar ook te versterken.

De heer Lespagnard is een andere mening toege- daan. Eens de controle aan de grens van de Europese Unie doorgevoerd, moet het vrij verkeer van de ge- controleerde goederen binnen de Europese Unie on- gehinderd kunnen verlopen.

De minister preciseert dat dit artikel slaat op vlees van landen buiten de Europese Unie waarop artikel 10 van de huidige wet niet is berekend. Men mag niet uit het oog verliezen dat het toepassingsgebied van de huidige wet wordt uitgebreid tot alle voedingswaren waar vlees in verwerkt zit. Het koninklijk besluit van 11 januari 1993 betreffende de invoer van voedingsmiddelen van dierlijke oorsprong en van sommige andere voedingsmiddelen uit derde landen concretiseert reeds wat hier bij amendement wordt gevraagd.

De heer Detienne is niettemin van oordeel dat het principe best in de wet wordt ingeschreven. Bovendien zouden de kosten van terugzending of vernietiging van afgekeurd vlees door de invoerder moeten worden gedragen.

De minister blijft van oordeel dat de voorgestelde amendementen overbodig zijn, temeer daar de overheid over de nodige soepelheid moet beschikken om de wetgeving aan te passen aan de Europese regelgeving. Wat het principe betreft dat de foute invoerder moet opdraaien voor de kosten, zal de regering bij artikel 15 een amendement in die zin deponeren.

Amendementen n° 4 van de heren Lozie en Detienne en n° 12 van de heer Lespagnard worden derhalve ingetrokken.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 5 tot 7

Deze artikelen worden zonder verdere bespreking aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 8

Mevrouw Van de Castele vraagt of de term « te allen tijde » impliceert dat dergelijk bezoek 24 uur op 24 mogelijk is, of slechts tijdens de openingsuren.

De minister preciseert dat de term « te allen tijde » betekent dat de opsporingsambtenaren dag en nacht mogen binnentrede in de lokalen die in de wet explicet worden opgesomd. De vervaardiging van produkten van dierlijke oorsprong kan op elk uur van de dag gebeuren, en dus ook buiten de normale werktijden. De controle in de diverse opslagplaatsen moet bijgevolg op elk uur van de dag uitgevoerd kunnen

pouvoir être effectués à toute heure du jour. Cette disposition est applicable aux locaux faisant partie de commerces de détail et dans lesquels des denrées visées par la loi sont produites ou entreposées. Les commerces de détail mêmes ne sont accessibles aux fonctionnaires chargés du contrôle que si les locaux commerciaux mêmes sont accessibles au public, c'est-à-dire pendant les heures d'ouverture.

Les amendements n° 2 de MM. Lozie et Detienne et n° 13 de M. Lespagnard sont retirés après que le ministre eut une nouvelle fois souligné que le champ d'application de la loi a été étendu.

L'amendement n° 29 du gouvernement — qui vise à corriger le texte de l'amendement n° 13 et à coordonner le texte de la loi — est adopté par 13 voix et une abstention.

L'article 8, ainsi modifié, est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 9

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 9bis (nouveau)

M. Lespagnard estime qu'il faut obliger le ministre à prendre des mesures adéquates lorsque la santé publique est gravement compromise. Il présente à cet effet *l'amendement n° 17*, qui a le même objet que *l'amendement n° 9 de MM. Detienne et Lozie*, tendant à insérer un article 9bis.

Le ministre estime que la loi ne laisse subsister aucun doute à cet égard.

L'amendement n° 9 de MM. Lozie et Detienne et l'amendement n° 17 de M. Lespagnard sont rejetés par 4 voix contre 2 et 8 abstentions.

Art. 10

MM. Lespagnard et Detienne estiment que cet article confère trop de prérogatives au gouvernement. Ils présentent chacun un *amendement, le n° 14 et le n° 5*.

Le ministre fait observer qu'une disposition telle que celle qui figure à l'article 10 figure dans la plupart des projets. Les pouvoirs en question sont assortis de deux conditions restrictives : premièrement, ils doivent avoir pour objet l'exécution d'obligations internationales et, deuxièmement, ils doivent s'inscrire dans le champ d'application de la loi en projet.

L'amendement n° 5 de MM. Lozie et Detienne est rejeté par 5 voix contre une et 8 abstentions.

L'amendement n° 14 de M. Lespagnard est retiré.

worden. De lokalen die bij detailhandelszaken behoren en waar door de wet bedoelde waren worden vervaardigd of opgeslagen, vallen onder toepassing van deze bepaling. De detailhandels zijn zelf slechts dan toegankelijk voor de controlerende ambtenaren wanneer de handelslokalen zelf toegankelijk zijn voor het publiek, met andere woorden : tijdens de openingsuren.

Amendementen n° 2 van de heren Lozie en Detienne en n° 13 van de heer Lespagnard worden, nadat de minister nogmaals heeft gewezen op de uitbreiding van het toepassingsgebied van de wet, ingetrokken.

Amendement n° 29 van de regering — die de tekst van amendement n° 13 verbetert en de wettekst coördineert — wordt met 13 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Het artikel, aldus gewijzigd, wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 9

Het artikel wordt zonder verdere bespreking aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 9bis (nieuw)

De heer Lespagnard is van oordeel dat de minister de verplichting moet worden opgelegd passende maatregelen te nemen wanneer de volksgezondheid ernstig in het gedrang komt. Hij dient hiertoe *amendement n° 17*, met hetzelfde voorwerp als *amendement n° 9 van de heren Detienne en Lozie*, strekkende tot de invoeging van artikel 9bis.

De minister is van oordeel dat de wet geen ruimte voor twijfel laat.

Het amendement n° 9 van de heren Lozie en Detienne en nr 17 van de heer Lespagnard worden verworpen met 4 stemmen tegen 2 en 8 onthoudingen.

Art. 10

De heren Lespagnard en Detienne zijn van mening dat de regering teveel prerogatieven toebedeeld worden. Zij dienen *elk een amendement, respectievelijk n° 14 en n° 5*, in die zin in.

De minister wijst er op dat een dergelijke bepaling als die van artikel 10 in de meeste ontwerpen wordt opgenomen. Er zijn twee beperkende voorwaarden aan verbonden : ten eerste moet het de uitvoering van internationale verplichtingen behelzen, en ten tweede moet het binnen het toepassingsgebied van deze wet vallen.

Amendement n° 5 van de heren Lozie en Detienne verworpen met 5 tegen 1 stemmen en 8 onthoudingen.

Amendement n° 14 van de heer Lespagnard wordt ingetrokken.

L'article est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 11

Mme Dejonghe estime qu'il est souvent fait un usage abusif des abattages de nécessité afin de commercialiser de la viande de moindre qualité, qui est par exemple utilisée dans les hamburgers et consommée essentiellement par les moins favorisés et les enfants. Elle présente dès lors un amendement (n° 1) prévoyant que la viande provenant d'abattages de nécessité doit être soumise à un traitement thermique.

M. Denis ne partage pas ce point de vue. Ou bien la viande est propre à la consommation, ou bien elle ne l'est pas. L'expert décide en son âme et conscience.

Le ministre reconnaît que les abattages de nécessité constituent un problème. Il envisage en tout état de cause de renforcer la réglementation en la matière. Un traitement thermique ne peut toutefois être appliqué dans l'abattoir même. *Un amendement (n° 26)* est présenté afin de permettre au gouvernement de fixer les modalités d'un tel traitement thermique.

M. Denis estime que l'Institut d'expertise vétérinaire doit pouvoir choisir lui-même le type de traitement auquel les viandes concernées doivent être soumises. Il présente dès lors un sous-amendement (n° 28) visant à supprimer les mots « par la chaleur ».

L'amendement n° 1 de Mme Dejonghe est ensuite retiré.

Le sous-amendement n° 28 de M. Denis est adopté par 13 voix et une abstention.

L'amendement n° 26 du gouvernement, ainsi modifié, est adopté par 13 voix et une abstention.

L'article 11, ainsi modifié, est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 12

MM. Detienne, Lespagnard, Denis et Van Aperen estiment, pour des raisons très diverses (fraîcheur de la viande, capacité des abattoirs, absence de risque pour la santé publique, nécessité d'abattre rapidement les bêtes présentées le vendredi, organisation de foires traditionnelles, etc.), que les abattages doivent également être autorisés le samedi.

Le ministre fait observer que la plupart des conventions collectives de travail interdisent du reste de faire travailler du personnel dans des abattoirs industriels le samedi, sauf les jours fériés. Le ministre est toutefois disposé à prévoir une exception pour les volailles. Le dernier alinéa de l'article 12 permet d'ailleurs au ministre d'accorder des dérogations.

Het artikel wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthouding.

Art. 11

Mevrouw Dejonghe is van oordeel dat noodslachtingen vaak worden misbruikt om minderwaardig vlees op de markt te brengen, dat bijvoorbeeld in hamburgers wordt verwerkt en voornamelijk genuttigd wordt door minderbegaarde mensen en door kinderen. Zij stelt daarom voor, bij amendement n° 1, het vlees dat uit noodslachtingen voorkomt aan een thermische behandeling te onderwerpen.

De heer Denis is het met deze zienswijze niet eens. Ofwel is het vlees voor consumptie geschikt, ofwel niet. De keurder beslist hier in eer en geweten over.

De minister erkent dat de noodslachtingen een probleem zijn. Hij wenst de reglementering ter zake alleszins te verstrekken. Evenwel is een thermische behandeling niet mogelijk in het slachthuis zelf. Om de regering toe te laten de modaliteiten van deze hittebehandeling te bepalen, *wordt amendement n° 26 ingediend*.

De heer Denis vindt dat het Instituut voor veterinaire keuring zelf moet kunnen beslissen over het soort behandeling waaraan het betreffende vlees moet worden onderworpen. Hij dient een subamendement in, n° 28, teneinde het woord « hittebehandeling » te vervangen door het woord « behandeling », zonder meer.

Amendement n° 1 van mevrouw Dejonghe wordt hierop ingetrokken.

Subamendement n° 28 van de heer Denis wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Amendement n° 26 van de regering, aldus gewijzigd, wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel, aldus gewijzigd, wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 12

De heren Detienne, Lespagnard, Denis en Van Aperen zijn om redenen van zeer uiteenlopende aard (versheid van het vlees, capaciteit van de slachthuizen, afwezigheid van gevaar voor de volksgezondheid, noodzaak op vrijdag binnengekomen dieren snel te slachten, bestaan van traditionele jaarmarkten, enz.) van oordeel dat slachtingen ook op zaterdag moeten kunnen.

De minister merkt op dat de meeste collectieve arbeidsovereenkomsten de tewerkstelling in industriële slachthuizen op zaterdag verbieden, behalve op feestdagen. De minister is wel bereid een uitzondering te maken voor gevogelte. Het laatste lid van artikel 12 laat de minister trouwens toe afwijkingen toe te staan.

M. Brouns demande, à propos de ce dernier alinéa, ce qu'il faut entendre par « processus spécifiques d'abattages ».

Le ministre cite l'exemple des abattages pour la recherche scientifique.

M. Lozie estime que les dérogations visées devraient également pouvoir être accordées pour circonstances locales.

Le ministre présente un amendement (n° 32) visant à insérer, après le mot « dérogations », les mots « pour tenir compte des circonstances locales ».

Les amendements n° 6 de MM. Lozie et Detienne et n° 20 de M. Lespagnard sont retirés.

L'amendement n° 32 du gouvernement est adopté par 13 voix et une abstention.

L'amendement n° 27 de M. Denis est rejeté par 9 voix contre 4 et une abstention.

L'article 12, ainsi modifié, est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 13

M. Lespagnard se demande s'il ne faudrait pas mettre la terminologie en concordance avec la terminologie utilisée dans la directive européenne 64/433 et remplacer à l'article 1, 5° de la loi du 5 septembre 1952 les termes « abattage de nécessité » par les termes « abattage spécial d'urgence ». Il présente un amendement tendant à interdire l'abattage pratiqué hors de l'enceinte des abattoirs.

Le ministre ne voit pas l'utilité de modifier la terminologie, étant donné que le terme « abattage de nécessité » est utilisé dans de très nombreux arrêtés d'exécution. Pour le reste, l'article proposé lui paraît efficace pour garantir la santé publique.

M. Lozie fait observer qu'il existe une tendance à faire abattre de plus en plus d'animaux à l'étranger — essentiellement en France — pour les réimporter ensuite. L'Institut d'expertise vétérinaire ne peut plus contrôler cette viande. C'est le consommateur qui est la victime de cette pratique. Il devrait dès lors être possible d'abattre un certain nombre d'animaux à la ferme même, afin de contrôler si la viande ne contient pas des substances interdites.

Le ministre renvoie à cet égard au projet de loi relatif aux substances hormonales, qui a été soumis récemment aux commissions réunies de la Santé publique et de l'Economie. Actuellement, l'Institut d'expertise vétérinaire ne peut pas intervenir dans l'exploitation agricole même. S'il existe des indices sérieux d'infraction, le parquet peut procéder à toutes les mesures de contrôle nécessaires sur les animaux vivants.

L'amendement n° 21 de M. Lespagnard est retiré.

L'article est adopté par 13 voix et une abstention.

De heer Brouns wenst te vernemen wat in dit laatste lid met « bijzondere slachtprocessen » wordt bedoeld.

De minister haalt het voorbeeld aan van slachtingen voor wetenschappelijk onderzoek aan.

De heer Lozie is van oordeel dat bedoelde afwijkingen wegens lokale omstandigheden ook moeten kunnen.

De minister dient een amendement nr 32 in, dat luidt als volgt : « Na het woord « toestaan », « rekening houdende met lokale omstandigheden » invullen ».

Amendementen n° 6 van de heren Lozie en Detienne en n° 20 van de heer Lespagnard wordt ingetrokken.

Amendement n° 32 van de regering wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Amendement n° 27 van de heer Denis wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel, aldus gewijzigd, wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 13

De heer Lespagnard vraagt zich af of men de terminologie « noodslachtingen » niet in overeenstemming moet brengen met Europese richtlijn 64/433 en hem in artikel 1, 5°, van de wet van 5 september 1952 niet moet vervangen door de term « bijzondere dringende slachtingen ». Hij dient een amendement in om het slachten buiten de slachthuizen te verbieden.

De minister ziet het nut van een begrippswijziging niet in, daar het begrip « noodslachtingen » ook in talloze uitvoeringsbesluiten wordt gebruikt. Voor het overige lijkt het voorgestelde artikel hem afdoende te zijn om de volksgezondheid te garanderen.

De heer Lozie wijst op een groeiende tendens, die erin bestaat dat meer en meer dieren in het buitenland — in de eerste plaats in Frankrijk — worden geslacht om vervolgens opnieuw te worden geïmporteerd. Het Instituut voor veterinaire keuring kan dit vlees niet meer controleren. De consument betaalt hier het gelag van. Het zou derhalve moeten mogelijk zijn een aantal dieren op de boerderijen zelf te slachten om het vlees op verboden produkten te controleren.

De minister verwijst in dit verband naar het wetsontwerp inzake hormonen, dat eerlang in verenigde commissies — Volksgezondheid en Bedrijfsleven — ter bespreking wordt voorgelegd. Thans kan het Instituut voor veterinaire keuring niet op het landbouwbedrijf zelf interveniëren. Indien ernstige aanwijzingen bestaan dat de wet wordt geschonden, kan het parket alle nodige controlemaatregelen op levende dieren uitvoeren.

Amendement n° 21 van de heer Lespagnard wordt ingetrokken.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 14

Le ministre précise que cet article ne comporte aucune innovation, puisqu'il existe déjà des dispositions similaires dans le cadre du contrôle des denrées alimentaires de recettes des amendes sont imputés sur le budget de l'Institut d'expertise vétérinaire.

L'amendement n° 7 de MM. Lozie et Detienne, tendant à utiliser les amendes pour alimenter un fonds destiné à améliorer l'expertise vétérinaire, est rejeté par 13 voix contre une.

L'amendement n° 15 de M. Espagnard, tendant à insérer une disposition similaire, est retiré.

L'article est adopté par 12 voix contre une et une abstention.

Art. 15

Le ministre présente un amendement (n° 22) tendant à mettre à charge du propriétaire les frais relatifs à la mise hors d'usage et à la destruction de denrées qui lui appartiennent. En réponse à une question de *M. Detienne*, *le ministre* souligne que la notion de « propriétaire » couvre celle d'« importateur ».

Les amendements n° 8 de MM. Lozie et Detienne et n° 16 de M. Espagnard sont retirés.

L'amendement n° 22 du gouvernement est adopté par 13 voix et une abstention.

L'article 15, ainsi modifié, est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 16

Cet article est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 17

Cet article est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 18

L'amendement n° 18 de M. Espagnard est retiré.

L'amendement n° 23 du gouvernement est adopté par 11 voix contre 3.

L'article 18, ainsi modifié, est adopté par 11 voix contre 3.

Art. 14

De minister stelt dat dit artikel niets nieuws introduceert, vermits soortgelijke bepalingen reeds bestaan voor de eetwarencontrole. De inkomsten uit boetes worden op de begroting van het Instituut voor veterinaire keuring geboekt.

Amendement n° 7 van de heren Lozie en Detienne, dat ertoe strekt met de inkomsten uit boetes een specifiek fonds te spijzen ter verbetering van de veterinaire keuring, wordt verworpen met 13 tegen 1 stem.

Amendement n° 15 van de heer Espagnard, dat een soortgelijk voorstel inhield als dat van de heren Lozie en Detienne, wordt ingetrokken.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Art. 15

De minister dient een *amendement n° 22* in teneinde op de eigenaar de kosten voor het onbruikbaar maken en vernietigen van waren die hem toebehoren te verhalen. Op een vraag van *de heer Detienne*, onderstreept *de minister* dat de notie « eigenaar » de notie « invoerder » dekt.

Amendementen n° 8 van de heren Lozie en Detienne en n° 16 van de heer Espagnard worden ingetrokken.

Amendement n° 22 van de regering wordt met 13 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Het artikel, aldus gewijzigd, wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 16

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 17

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 18

Amendement n° 18 van de heer Espagnard wordt ingetrokken.

Amendement n° 23 van de regering wordt met 11 tegen 3 stemmen aangenomen.

Het artikel, aldus gewijzigd, wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

Art. 18bis (*nouveau*)

L'amendement n° 24 du gouvernement tend à permettre aux aides d'assister les experts lors de contrôles effectués dans le secteur de la volaille.

Le ministre précise que cet amendement vise à transposer une directive européenne. Au niveau international, on a de plus en plus tendance à procéder à des expertises par lots entiers.

Mme van Kessel fait observer qu'il s'agit d'une forme d'autocontrôle, tel qu'il existe déjà une aux Pays-Bas. Elle présente un amendement (n° 30) tendant à faire préciser les modalités de cette forme d'autocontrôle par un arrêté royal.

M. Detienne insiste sur le fait que ces aides ne peuvent en aucun cas intervenir de façon autonome. La responsabilité doit toujours incomber aux experts.

M. Brouns souligne que certaines entreprises enregistrent les opérations d'expertise, la responsabilité des experts étant donc parfaitement garantie.

M. Lespagnard se rallie aux considérations de *M. Detienne*, lesquelles soulèvent le problème de l'autonomie et de la partialité des auxiliaires rémunérés par les propriétaires des abattoirs. Il demande au ministre si ce dernier a pris contact avec le Ministère de l'Agriculture dans la rédaction de l'amendement puisque la loi sur l'exercice de la médecine vétérinaire est à compétence mixte Santé publique-Agriculture.

Le ministre signale qu'il a contacté le Ministère de l'Agriculture.

Le nouvel article 18bis, inséré par l'amendement n° 24 du gouvernement et modifié par l'amendement n° 30 de *Mme van Kessel* et consorts, est adopté par 9 voix contre 4 et une abstention.

Art. 19 et 20

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 13 voix et une abstention.

Art. 21

Le ministre fait observer une fois de plus, en ce qui concerne l'amendement n° 25, qui prévoit que la mise hors usage et la destruction des denrées alimentaires déclarées improches à la consommation humaine sont effectuées aux frais du propriétaire, que la notion de « propriétaire » recouvre celle d'« importateur ».

L'amendement n° 25 du gouvernement est adopté par 13 voix et une abstention.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 18bis (*nieuw*)

Het amendement n° 24 van de regering strekt ertoe helpers de mogelijkheid te geven om de keurders voor controles op gevogelte bij te staan.

De minister wijst erop dat het hier de omzetting van een Europese richtlijn betreft. Er is een tendens op internationaal vlak om meer en meer ganse loten te keuren.

Mevrouw van Kessel merkt op dat het hier om een vorm van zelfcontrole gaat, zoals die in Nederland reeds bestaat. Zij dient een amendement n° 30 in om de modaliteiten van deze vorm van zelfcontrole bij koninklijk besluit te laten preciseren.

De heer Detienne benadrukt dat zijns inziens deze helpers geenszins autonoom mogen optreden. De keurders moeten alleszins verantwoordelijk blijven.

De heer Brouns onderstreept dat in sommige bedrijven de keuring op band wordt vastgelegd en de verantwoordelijkheid van de keurders dus perfect gegarandeerd is.

De heer Lespagnard is het eens met de overwegingen van *de heer Detienne* die het probleem aansnijdt van de autonomie en de vooringenomenheid van de hulpkrachten die door de slachthuiseigenaars worden bezoldigd. Hij vraagt de minister of die met de minister van Landbouw contact heeft gehad voor de redactie van het amendement, aangezien de wet op de uitoefening van de diergeneeskunde onder de gemengde bevoegdheid Volksgezondheid-Landbouw ressorteert.

De minister bevestigt dat hij contact heeft gehad met de minister van Landbouw.

Het door amendement n° 24 van de regering ingestelde nieuwe artikel 18bis, gewijzigd door amendement n° 30 van *mevrouw van Kessel* c.s., wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 19 en 20

Deze artikelen worden zonder verdere bespreking aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 21

De minister wijst er bij het indienen van amendement n° 25, dat het onbruikbaar maken en vernietigen van afgekeurde voedingswaren op kosten van de eigenaar laat gebeuren, nogmaals op dat de notie « eigenaar » die van « invoerder » dekt.

Amendement n° 25 van de regering wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel, aldus gewijzigd, wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

<p>Art. 22 et 23</p> <p>Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 13 voix et une abstention.</p> <p>Art. 24</p> <p><i>L'amendement n° 19 de M. Espagnard</i>, prévoyant que le produit des amendes sert à alimenter un fonds spécial, est retiré. L'article est adopté par 13 voix et une abstention.</p> <p>Art. 25</p> <p>Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 13 voix et une abstention.</p> <p>Art. 25bis (nouveau)</p> <p><i>L'amendement n° 31 de M. Denis</i> a pour objet de régulariser un certain nombre d'irrégularités concernant le personnel occupé par l'Institut d'expertise vétérinaire. Il estime que le conseil des ministres pourra régulariser les dossiers de pension. Le ministre ne s'opposera toutefois pas à l'amendement. L'amendement n° 31 de M. Denis tendant à insérer un article 25bis (nouveau) est adopté par 12 voix contre une et une abstention.</p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié, est adopté par 9 voix et 2 abstentions.</p> <p><i>La rapporteuse,</i> M. DEJONGHE</p> <p><i>La présidente,</i> M. VANLERBERGHE</p>	<p>Art. 22 en 23</p> <p>Deze artikelen worden zonder verdere bespreking aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.</p> <p>Art. 24</p> <p><i>Amendement n° 19 van de heer Espagnard</i>, dat met de inkomsten uit boetes een specifiek fonds wil spijzen, wordt ingetrokken. Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.</p> <p>Art. 25</p> <p>Het artikel wordt zonder verdere bespreking aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.</p> <p>Art. 25bis (nieuw)</p> <p><i>Amendement n° 31 van de heer Denis</i> zoekt een aantal onregelmatigheden op personeelsvlak binnen het Instituut voor veterinaire keuring zoeken te regulariseren. Hij is van oordeel dat de pensioendossiers via de Ministerraad geregulariseerd kunnen worden. Hij zal er zich evenwel niet tegen verzetten. Het amendement n° 31 van de heer Denis strekkende tot instelling van een nieuw artikel 25bis, wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 1 onthouding.</p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>Het gehele wetsontwerp, zoals het werd gewijzigd, wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.</p> <p><i>De rapporteur,</i> M. DEJONGHE</p> <p><i>De voorzitter,</i> M. VANLERBERGHE</p>
--	--